



Силабус навчальної дисципліни  
«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

Освітньо-професійна програма «Електrozабезпечення промислових підприємств та цивільних споруд»

Спеціальність 141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка»

Галузь знань 14 «Електрична інженерія»

Рівень освіти	Фахова передвища
Освітньо-професійний/ освітній ступінь	Фаховий молодший бакалавр
Статус навчальної дисципліни	Нормативна
Семестр	1-6
Обсяг дисципліни (кредити ЄКТС/загальна кількість годин)	<u>13</u> кредитів ЄКТС / <u>390</u> годин
Мова викладання	Українська, Англійська
Оригінальність навчальної дисципліни	Викладання українською та англійською мовами
Мета навчальної дисципліни	Основною метою вивчення курсу навчальної дисципліни є досягнення практичного володіння іноземною мовою на базі професійно-орієнтованого навчання в обсязі тематики, яка визначена даною програмою, оволодіння англійською мовою специфічної професійної направленості.
Заплановані результати навчання	ПРН 2. Спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ПРН 3. Спілкуватися іноземною мовою усно і письмово для обговорення професійних питань, пошуку необхідної інформації з питань енергетики. ПРН 5. Працювати самостійно та в команді.
Заплановані знання та вміння	<p>Знання:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основні правила роботи з науковою та спеціальною літературою;</li> <li>- основну термінологію з фаху;</li> <li>- основні граматичні та лексичні особливості перекладу спеціальної літератури за професійним спрямуванням;</li> <li>- словотворчі морфеми та моделі, особливо у галузі терміноворення;</li> <li>- основні граматичні явища, співвідношення їх форм зі значенням.</li> </ul> <p>Вміння:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- розуміти на слух монологічну і діалогічну мову;</li> <li>- брати участь у бесіді-обговоренні;</li> <li>- виступати з повідомленнями з питань, пов'язаних зі спеціальністю;</li> <li>- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовами.</li> </ul>
Навчальна логістика	<p>Зміст дисципліни:</p> <p>Розділ №1. «Education»</p> <p>Теми модуля 1. Детальне вивчення теми “Education” та закріplення</p>

лексики на читанні та перекладі тексту. Складання анотації до перекладеного тексту. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення з теми. Граматичний матеріал: іменник, артикль.

#### Розділ №2. «English for technical specialties»

Детальне вивчення теми “English for technical specialties” та закріплення лексики на читанні та перекладі тексту зі спеціальності. Складання анотації до перекладеного тексту. Розвиток монологічного мовлення з теми та розвиток навичок аудіювання. Граматичний матеріал: пасивний стан дієслів.

#### Розділ №3. «Modern technologies»

Детальне вивчення теми «Modern technologies» та закріплення лексики на читанні та перекладі тексту зі спеціальності. Складання анотації до перекладеного тексту. Розвиток навичок читання, письма та говоріння. Граматичний матеріал: прікметник, прислівник.

#### Розділ №4 «Основні поняття електричної теорії»

Детальне вивчення теми «Основні поняття електричної теорії». Робота за текстами «Electricity», «Electric Current», «Types of electric current», «Measuring Electric Current», «Transformers», «Rectifier», «Transistors», «Amplifier», «Conductor». Граматичний матеріал: Indefinite, Continuous Tenses.

#### Розділ 5 «Електричні машини»

Теми розділу 5. Детальне вивчення електричних машин, принципи їх роботи. Детальне вивчення тем «Transformer», «Generator», «Electrical Motor», «Ansynchronous Motor», «DC Motor». Робота зі схемами та відеоматеріалом. Граматичний матеріал: діеслова в активному стані групи Indefinite, Continuous.

#### Розділ 6 «Електробезпека»

Теми розділу 6. Вивчення теми електробезпека. Робота за текстами «Electrical Safety» та «General Safety Tips». Робота з відео та аудіо матеріалами. Граматичний матеріал: діеслова в активному стані групи Perfect.

#### Розділ 7. «Електричні апарати»

Теми розділу 7. Детальне вивчення тем: «The concept of Electrical device», «The main functions of electrical devices», «Classification of electrical devices», «Electromechanical electrical devices», «Semiconductor electrical devices», «Hybrid electric devices» та закріплення термінології на читанні та перекладі текстів зі спеціальності. Граматичний матеріал: діеслова в пасивному стані.

#### Розділ 8 «Електропривод»

Теми розділу 8. Технічний переклад текстів. Детальне вивчення тем «Parts of Electrical Drive», «Advantages and Disadvantages of Electrical Drive», «Dynamics of Electrical Drives», «Load Equalisation in Electrical Drives» та закріплення термінології на читанні та перекладі текстів зі спеціальності. Граматичний матеріал: порівняння вживання часів активного стану; узгодження часів

#### Розділ 9. «Електропостачання»

Теми розділу 9. Технічний переклад. Граматичні та стилістичні особливості перекладу. Детальне вивчення тем «Power Supply», «Power Plant», «Electricity Generation», «Methods of Generation»,

	<p>«Basics of an electrical power transmission system», «Primary transmission». «Secondary transmission» та закріплення термінології на читанні та перекладі тексту зі спеціальності. Складання анотації до перекладеного тексту. Граматичний матеріал: інфінітив, герундій.</p> <p><b>Розділ 10 Електроустаткування</b></p> <p>Теми розділу 10: Технічний переклад. Граматичні та стилістичні особливості перекладу Детальне вивчення тем: «Electrical Equipment». «Safety Standards for Electrical Equipment Energy» «Efficiency in Electrical Equipment» «Maintenance and Troubleshooting of Electrical Equipment» «Role of Electrical Equipment in Power Distribution» «Electrical Equipment for Renewable Energy Systems» «Future Trends in Electrical Equipment» «Protective Devices in Electrical Systems» «High-Voltage vs Low-Voltage Electrical Equipment» та закріплення термінології на читанні та перекладі тексту зі спеціальності.</p> <p><b>Види занять:</b> практичні заняття</p> <p><b>Методи навчання:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>вербальні/словесні (лекція, пояснення, розповідь, бесіда,); наочні (ілюстрація, демонстрація);</li> <li>практичні (виконання різних видів лексико-граматичних вправ, робота з текстом, аналіз граматичних структур);</li> <li>пояснювально-ілюстративний або інформаційно-рецептивний, який передбачає пред'явлення готової інформації викладачем та її засвоєння студентами;</li> <li>репродуктивний - виконання різного роду завдань за мовним зразком;</li> <li>метод проблемного викладу – обговорення різних ситуацій англійською мовою.</li> </ul>
Пререквізити	
Постреквізити	“Теоретичні основи електротехніки”, “Теорія автоматичного керування”, Навчальні практики, Переддипломна практика, Кваліфікаційна робота
Рекомендовані навчально-методичні матеріали для вивчення навчальної дисципліни	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Virginia Evans, Career Paths. Electronics. Express Publishing, 2012 – 122с.</li> <li>2. Virginia Evans, Career Paths. Electrician. Express Publishing, 2012 – 120с.</li> <li>3. Голівер Н. О. Англійська мова для інженерів-електриків: навчальний посібник Кривий Ріг : Видавничий центр ДВНЗ «Криворізький національний університет», 2017.</li> <li>4. Іванов О.Б. Англійська мова для студентів електромеханічних спеціальностей. Навчальний посібник – Дніпропетровськ, 2013 р. - 317 с.</li> <li>5. Raymond Murphy English Grammar in Use/Cambridge University Press, 2019</li> <li>6. Павліченко О. М. Граматичний практикум з англійської мови. Довідник. Середній рівень.-К.: Логос, 2018</li> <li>7. Павліченко О. М. Граматичний практикум з англійської мови. Довідник. Високий рівень.-К.: Логос, 2018</li> <li>8. Герасименко Ю.А. Методичні вказівки до проведення практичних робіт, 5 семестр, Кривий Ріг, 2023</li> <li>9. Герасименко Ю.А. Методичні вказівки до проведення практичних</li> </ol>

	робіт, 6 семестр, Кривий Ріг, 2023 10 Gregory Manin, Alla Yurchenko. Oxford Exam Trainer B1 Oxford University Press, 2020
Матеріально-технічне забезпечення	Освітньо-професійна програма «Електrozабезпечення промислових підприємств та цивільних споруд» <a href="http://kk.nau.edu.ua/article/1652">http://kk.nau.edu.ua/article/1652</a> Друковані та електронні освітні ресурси.
Семестровий контроль, критерії оцінювання	<p>Форма семестрового контролю – диференційований залік.</p> <p>Критерії оцінювання набутих здобувачем освіти знань та вмінь</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Оцінка «відмінно» виставляється за глибокі знання навчального матеріалу, здобувач освіти вільно володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, обирає потрібне слово із кількості синонімів, правильно передає часові форми дієслова. Уміє вести бесіду на теми, передбачені програмою, сприймає на слух усне мовлення в розмірах пройденої теми. Вміє логічно і послідовно спілкуватися з теми, передавати своїми словами зміст почутого або прочитаного. Виконав 100% обсягу самостійної роботи.</li> <li>○ Оцінка «добре» виставляється за міцні знання навчального матеріалу, здобувач освіти добре володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, але допускає неточності при перекладі форм дієслів. Уміє вести бесіду з теми, передбаченої програмою, але допускає незначні помилки. Має невеликі труднощі при діалоговій бесіді. Сприймає на слух усне мовлення в розмірах пройденої теми, але потребує незначної допомоги викладача. Виконав 100% обсягу самостійної роботи.</li> <li>○ Оцінка «задовільно» виставляється за посередні знання навчального матеріалу, здобувач освіти не в повній мірі володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності. Допускає помилки в перекладі слів і форм дієслів. Вміє вести бесіду в обмеженому обсязі; має значні труднощі під час аудіювання за темами, передбаченими програмою; викладачі постійно керують відповідь здобувача освіти. Виконав не менше 70% обсягу самостійної роботи.</li> <li>○ Оцінка «незадовільно» виставляється за незнання значної частини навчального матеріалу, здобувач освіти не володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, допускає грубі помилки в перекладі слів і форм дієслів. Не сприймає на слух зміст почутого. Не володіє практичними навичками усного мовлення та вмінням вести бесіду в розмірах пройденої теми. Виконав менше 50% обсягу самостійної роботи або зовсім не виконав самостійної роботи.</li> </ul>
Циклова комісія	Іноземної мови